

Guatemala, 02 de julio 2019

Licenciado

Edgar Dagoberto Búcaro Pérez

Director General de las Artes

Ministerio de Cultura y Deportes

Licenciado Búcaro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle el informe de actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 3089-2019, aprobado mediante la resolución número VC-DGA-028-A-2019, correspondiente al cuarto producto.

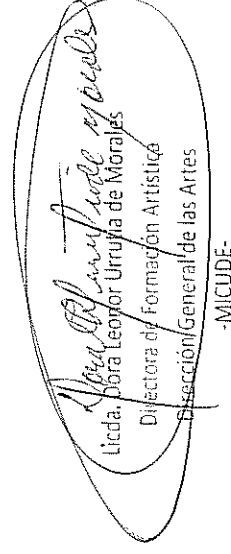
**Actividades Realizadas:**

- Planificación de los contenidos metodológicos a desarrollar en la Escuela Nacional de Marimba.
- Capacitación y tecnificación de los docentes de marimba de la Dirección de Formación Artística, de los marimbistas de las instituciones artísticas de la Dirección de Fomento del Arte, de los marimbistas de grupos institucionales del Estado y grupos privados, así como marimbistas en General.
- Compilar la metodología existente en el tema de la marimba y sistematizarla para su ulterior utilización en la Dirección General de las Artes del Ministerio de Cultura y Deportes.

## Resultados obtenidos:

- Hacer un compendio de los contenidos sobre solfeo cantado a utilizar en las diversas capacitaciones de los talleres a impartir.
  - Clave de Sol: nombres de las notas, diferentes compases y figuras musicales.
    - Lecciones preparatorias para el solfeo cantado del método Solfeo de los solfeos I al IX.
  - Compás de 4/4, en escala de Do mayor y con figuras redondas y blancas
    - Lecciones del método Solfeo de los Solfeos 1, 2, 11 al 17.
  - Entonación y estudio de Intervalos
    - Lecciones del método Solfeo de los Solfeos 3 al 10.
  - Valores de notas musicales, distintos compases y medición del tiempo.
    - Lecciones del método Solfeo de los Solfeos comprendidas del 18 al 36 y del 44 al 49.
  - Clave de Fa: nombres de las notas, diferentes compases y figuras musicales.
    - Lecciones del método Solfeo de los Solfeos, página 49.
  - Dictados melódicos:
    - Libro de Curso de Lectura Elemental de Roger Wesley: Ejercicio 44, página 63; ejercicio 16, página 94; ejercicio 51, página 99.
- Hacer un compendio de los contenidos sobre solfeo rítmico a utilizar en las diversas capacitaciones de los talleres a impartir.
  - Compases de 4/4, 3/4, y 2/4.
    - Lecciones del método rítmico de Dante Agostini, Ejercicio 1 al 8
  - Figuras musicales: redondas, blancas, negras corcheas, semicorcheas, y sus respectivos silencios.
    - Lecciones del método rítmico de Dante Agostini 16 al 18; del 22 al 24 y del 28 al 30.
  - Signos musicales: Uso del puntillo y ligadura de duración.
    - Lecciones del método noruego Rytmer fra Bladet (El ritmo en las páginas) de Norsk Musikforlag; ejercicios 1b al 1e pág. 47; 11a al 11d página 50; y 21a al 21e pág. 53.
  - Compases de 3/8, 6/8 y 9/8, con figuras blancas, negras, corcheas, semicorcheas, sus silencios y uso de puntillos, y ligadura de duración.
    - Lecciones del método noruego Rytmer fra Bladet (El ritmo en las páginas) de Norsk Musikforlag, Páginas 64 a la 70.
  - Dictados rítmicos: Percepción de figuras musicales, tiempos y silencios.
    - Método rítmico de Dante Agostini: lección 13, 14, 25 - 27, 31 y 33.
- Hacer un compendio de los contenidos sobre solfeo aplicado a la marimba a utilizar en las diversas capacitaciones de los talleres a impartir.
  - Unipercusión con rebote sobre una y dos octavas, teniendo un nivel medio y alto en la lectura musical aplicado a la marimba: lecciones del método de marimba cromática guatemalteca, páginas 34 a la 41.

  
Hilda Suzana López Lajuj



• Clave de Sol: nombres de las notas, diferentes compases y figuras musicales. Lecciones preparatorias para el solfeo cantado del método Solfeo de los sofeos I al IX.

2

III 2 VECES

IV 1 VECES 4 VECES

V 1 VECES 4 VECES

ERCIOS PREPARATORIOS para la Entonación

Estos ejercicios han sido escritos para familiarizar al discípulo con la entonación y evitarle tenga que resolver dos dificultades a la vez, tales como: la duración de los valores y la exactitud de los sonidos; es por este que deberá practicarlos exclusivamente durante el tiempo que estudie los primeros capítulos

Cuando el alumno domine fácilmente la entonación, se ejercitará en marcar el compás de dos, de tres y de cuatro tiempos, contando los tiempos en vez de nombrar o solfear las notas. Para este ejercicio deberá observar la mayor igualdad posible en la duración de los tiempos (1).

Este primer estudio hecho con mucho cuidado, dará una gran facilidad para todo lo demás que sigue; no obstante, toca a los profesores o padres de familia que inician a los niños en esta parte esencial del arte, dirigirles según su buena inteligencia.

I 1 VECES

II 2 VECES

III 3 VECES

IV 4 VECES

(1) Darle muy conveniente servirse del Método para este estudio que deberá ejecutarse con diferentes grados de lentitud y velocidad.

(2) Procurarse que el alumno entienda cada nota tanto tiempo como se lo permite su respiración en las notas, haciendo reposar por espacio de un compás de silencio en todas las descansos indicados.

VII

VIII

IX

- Compás de 4/4, en escala de Do mayor y con figuras redondas y blancas. Lecciones del método Solfeo de los Solfeos 1, 2, 11 al 17.

ESCALA DEL TONO DE DO, MODO MAYOR  
COMPAS DE CUATRO TIEMPOS

Lento. *mf* Redondas

Blancas

LECCIONES  
 SOBRE LOS DIFERENTES VALORES DE LAS NOTAS  
 Y LOS DISTINTOS COMPASES

Lecciones con Redondas y Pausas de Redonda.

Moderato!!! La Redonda vale cuatro tiempos.

11 H.L.

12 H.L.

13 H.L.

(1) Para todas las lecciones siguientes el metrónomo "Moderato" es 1 tiempo  
 ahora siempre graduarlo en el metrónomo al 100 o 104 para cada tiempo o nota.

Lecciones con Blancas y Pausas de Blanca.

La Blanca vale dos tiempos.

18 H.L.

19 H.L.

14 H.L.

15 H.L.

16 H.L.

17 H.L.

18 H.L.

15 H.L.

16 H.L.

10 H.L.

11 H.L.

17 H.L.

18 H.L.

19 H.L.

20 H.L.

21 H.L.

Intervalos de Séptimas ascendentes y de Sextas descendentes | Intervalos de Séptimas ascendentes y de Octavas descendentes | Intervalos de Séptimas ascendentes y de Sextas ascendentes.

8

Intervalos de Séptimas ascendentes y de Sextas descendentes. | Intervalos de Séptimas ascendentes y de Octavas descendentes. | Intervalos de Séptimas ascendentes y de Sextas ascendentes.

9

RESUMEN DE LOS INTERVALOS

10

3

Intervalos de Segundas.

4

Intervalos de Terceras ascendentes y de Segundas descendentes.

Intervalos de Terceras descendentes y de Segundas ascendentes.

5

Intervalos de Cuartas ascendentes y de Terceras descendentes.

Intervalos de Cuartas descendentes y de Terceras ascendentes.

6

Intervalos de Quintas ascendentes y de Cuartas descendentes.

Intervalos de Quintas descendentes y de Cuartas ascendentes.

7

Intervalos de Sextas ascendentes y de Quintas descendentes.

Intervalos de Sextas descendentes y de Quintas ascendentes.

- Valores de notas musicales, distintos compases y medición del tiempo. Lecciones del método Solfeo de los Solfeos comprendidas del 18 al 36 y del 44 al 49.

22 H.L. Moderato.  
Lecciones con Negras y Pausas de Negra.  
La Negra vale un tiempo.

23 H.L. Moderato.  
Lección con Negras y una Pausa de Negra en el primer tiempo.

24 H.L. Moderato.  
Lección con Negras y una Pausa de Negra en el segundo tiempo.

25 H.L. Moderato.  
Lección con Negras y una Pausa de Negra en el tercer tiempo.

26 H.L. Moderato.  
Lección con Negras y una Pausa de Negra en el cuarto tiempo.

27 H.L. Moderato.  
Lección con Negras y una Pausa de Negra alternativamente.

18 H.L. Moderato.  
Lecciones con Redondas y Blancas.

19 G.C. Moderato.

20 H.L. Moderato.

21 H.L. Moderato.

33 Párrafo Moderato.

34 H.L. Moderato.

35 H.L. Moderato. Lecciones con Redondas, Blancas y Negras.

30 Rod. Moderato.

28 H.L. Moderato. Lección con Negras y una Pausa de Negra en el primero y en el tercer tiempo.

29 H.L. Moderato. Lección con Negras y una Pausa de Negra en el segundo y en el tercer tiempo.

30 H.L. Moderato. Lección con Negras y una Pausa de Negra en el primero y en el cuarto tiempo.

31 Rod. Moderato. 1.ª Repetición

32 H.L. Moderato. Lecciones con Blancas y Negras. 2.ª Repetición



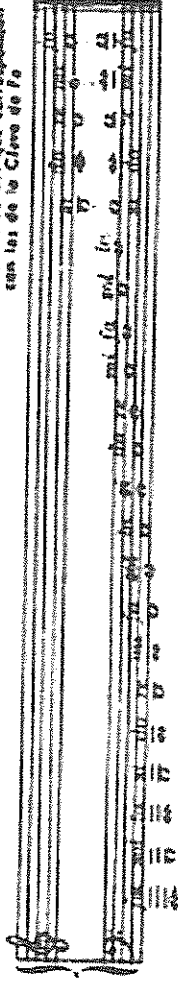
• Clave de Fa: nombres de las notas, diferentes compases y figuras musicales. Lecciones del método Solfeo de los Solfeos, página 49.

DE LA CLAVE DE FA.



EJEMPLO DE LA EXTENSIÓN DE LA CLAVE DE FA EN EL PIANO

Notas de la Clave de Sol que corresponden con las de la Clave de Fa.

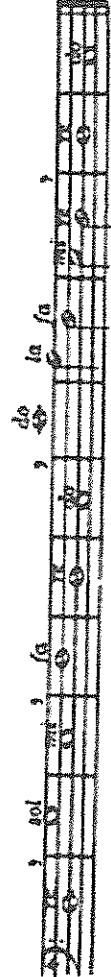


EJERCICIOS DENTRO LA EXTENSIÓN DE LA VOZ DE SOPRANO (1).

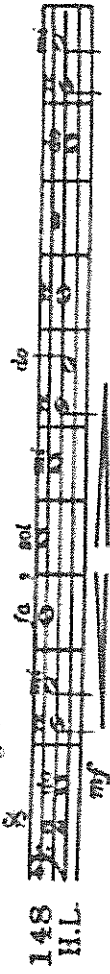
Se han de nombrar las notas y solfearlas en seguida si se juzga necesario, en cuyo caso se llevará el compás de dos tiempos.



Allegro. 100 = d



Allegro. 104 = d



(1) Cuando la voz de la soprano o la Contralto imitiesen o niñan ejecutan música escrita en Clave de Fa, cantan una octava superior a la nota escrita.

- Dictados melódicos: libro de Curso de Lectura Elemental de Roger Wesley: Ejercicios 44 página 63; ejercicio 16 página 94; ejercicio 51 página 99.

The image displays a page of musical notation for dictation exercises, organized into two columns of staves. The notation includes various rhythmic patterns, dynamic markings (such as *f* for forte and *d* for dolce), and articulation marks. The exercises are numbered in small circles at the end of each staff, ranging from 44 to 51. The notation is presented in a clear, legible format, suitable for educational purposes.

54 *Allegretto*

55 *Allegretto*

56 *Allegretto*

57 *Allegretto*

58 *Allegretto moderato*

59 *Andante con moto*

60 *Allegretto*

61 *Allegro*

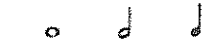
- Compases de 4/4, 3/4, y 2/4, figuras de redondas, blancas, negras corcheas, semicorcheas, sus respectivos silencios, uso del puntillo y ligadura de duración: lecciones del método rítmico de Dante Agostini, Ejercicio 1 al 8; del 16 al 1; del 22 al 24 y del 28 al 30.

**SOLFÈGE RYTHMIQUE N° 1**


Rhythmische Solleggio N° 1  
Rhythmischen Leseübungen N° 1

Dante AGOSTINI  
Solleggio Ritmico N° 1

MESURES à 2 - 3 - 4  
Compas 2 - 3 - 4  
Maure 4 - 3 - 4

Taktarten 2/4 - 3/4  
Unité de Temps : 

1  
2  
3



© 1971 by Dante AGOSTINI

Eighth note

Carrens  
Dune

LA GROGHE

3

7

8

9

5

4

1 2 2 1 2 1

Semi continuo  
Semitermine

LA DOUBLE-CROCHE

Sixteenth note  
Sechzehntelnote

22

Leçons complémentaires dans Méthode de Batterie (D. Agostini) Vol. I. P. 7  
Complementarische Lektionen für die Studien für das Drummen (D. Agostini) Vol. I. P. 7  
Vervollständigtes Lehrbuch in Studien für das Schlagzeug (D. Agostini) Vol. I. P. 7  
Lecciones complementarias en Estudios para Batería (D. Agostini) Vol. I. P. 7  
Lezioni complementari contenute nel Metodo per Batteria (D. Agostini) Vol. I. P. 7

18

DOUBLE-CROCHES avec SILENCES

Staccato notes with pauses  
Staccato notes mit Pausen  
Staccato notes von Staccato

28

29

30

Leçons complémentaires dans Méthode de Huterer (D. Agostini) Vol. I page 19  
A completed lesson in studies for the Trumpet (D. Agostini) Vol. I page 19  
Lecciones complementarias en Estudios para Trompa (D. Agostini) Vol. I page 19  
Lezioni complementari contenute nel Metodo per Fagotto (D. Agostini) Vol. I pagina 19

- Signos musicales: Uso del puntillo y ligadura de duración. Lecciones del método noruego Rytmer fra Bladet (El ritmo en las páginas) de Norsk Musikforlag; ejercicios 1b al 1e pág. 47; 11a al 11d pág. 50; y 21a al 21e pág. 53.

The image shows a page of musical notation for rhythmic exercises. It is organized into six systems, each with two staves. The exercises are labeled as follows:

- System 1: Exercise 1b, 2/4 time signature.
- System 2: Exercise 1c, 3/4 time signature.
- System 3: Exercise 1d, 2/4 time signature.
- System 4: Exercise 1e, 2/4 time signature.
- System 5: Exercise 11a, 2/4 time signature.
- System 6: Exercise 11b, 2/4 time signature.

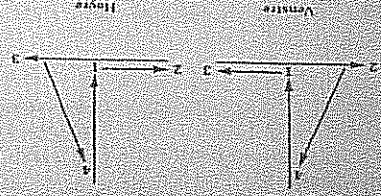
The notation includes various rhythmic patterns such as eighth notes, sixteenth notes, and rests, often connected by beams or slurs. The page number 47 is located at the bottom left, and the publisher's name 'Norsk Musikforlag' is at the bottom right.



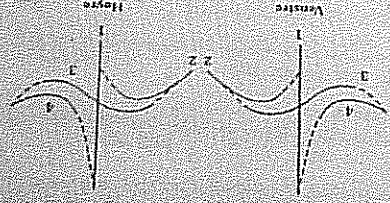
C: Rytmener 1

Taktslag:

Stillsert



Mulig udførelse



Oppgavene 21a til f er innledende faktteringsøvelser som brukes eller behøves

21a | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

21b | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

21c | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

21d | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

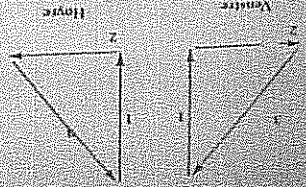
21e | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

21f | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

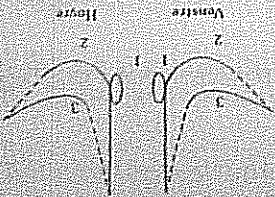
B: Rytmener 1

Taktslag

Stillsert



Mulig udførelse



Oppgavene 11a til e er innledende faktteringsøvelser som brukes eller behøves

11a | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

11b | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

11c | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

11d | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z


11e | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z

- Compases de 3/8, 6/8 y 9/8, con figuras blancas, negras, corcheas, semicorcheas, sus silencios y uso de puntillos, y ligadura de duración. Lecciones del método noruego Rytmer fra Bladet (El ritmo en las páginas) de Norsk Musikforlag, Páginas 64 a la 70.


**Del 2**

## Det tredelte grunnslag

Les i innledningen Om notasjon av rytmer om de notasjonsmessige problemene med tredelt grunnslag



Vestre  
1




Høyre  
1


I disse første øvelsene finner du figurer som antas å gjente Målet er fort ållighet med lesing av figurer med tredelt grunnslag. Repertoaret er de alminnelige underdelinger av grunnslaget og i tillegg oppfatter med to eller fire seksten deler. Du finner rytmer som takeres med ett, to og tre slag i takt. Se hvordan du takerer etllagsfiguren på illustrasjonen til høyre.

### A: Fortrolighetsøvelser


**1a**



**1b**



**1c**



Handwritten musical notation on the left page, consisting of ten staves. The notation is dense and rhythmic, with various note values and rests. The staves are numbered on the right side: 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, and 29.

Handwritten musical notation on the right page, consisting of ten staves. The notation is dense and rhythmic, with various note values and rests. The staves are numbered on the right side: 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, and 39.

10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

B: Oppskrifter med åttedel og 2 eller 4 sekstendeler

14  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 14, consisting of two staves of music.

15  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 15, consisting of two staves of music.

16  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 16, consisting of two staves of music.

17  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 17, consisting of two staves of music.

18  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 18, consisting of two staves of music.

19  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 19, consisting of two staves of music.

20  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 20, consisting of two staves of music.

21  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 21, consisting of two staves of music.

22  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 22, consisting of two staves of music.

### C: Opptøker med 3 og 5 sekstendeler

Disse opptøkene begynner med ubetont note

18  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 18, consisting of two staves of music.

19  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 19, consisting of two staves of music.

20  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 20, consisting of two staves of music.

21  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 21, consisting of two staves of music.

22  $\frac{8}{6}$  Musical notation for exercise 22, consisting of two staves of music.

- Dictados rítmicos: libro de Dante Agostini: lección 13, 14, 25 - 27, 31 y 33. Y dictados creados por mi persona.

*Récapitulation*  
 Recapitulazione

**RÉCAPITULATION**

*Recapitulieren*  
 Zusammenfassen

*Leçons complémentaires dans Méthode de Batterie (D. Agostini) Vol. I p. 3*


*Complementarische Lektionen für die Trommeln (D. Agostini) Vol. I p. 3*

*Vervollständigtes Lektüre in Studien für Schlagzeug (D. Agostini) Vol. I p. 3*

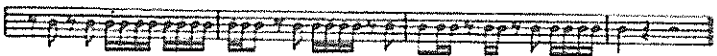
*Lecciones complementarias en Percusión para Batería (D. Agostini) Vol. I p. 3*


*Lezioni complementari contenute nel Studio per Battoria (D. Agostini) Vol. I p. 3*

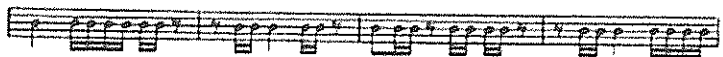
31 



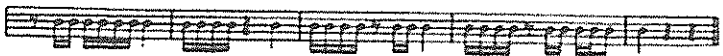


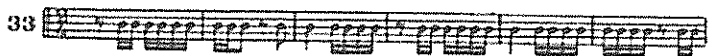


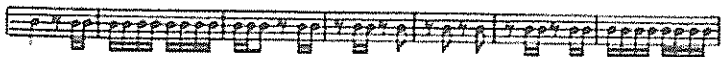
32 

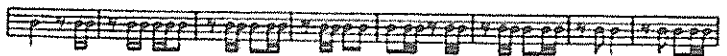






33 



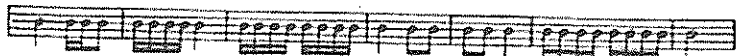






25 

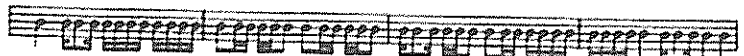






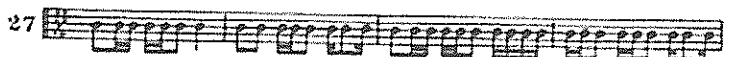


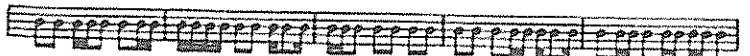
26 




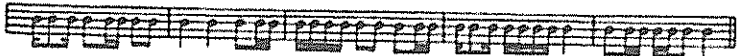




27 







- Unipercusión con rebote sobre una y dos octavas, teniendo un nivel medio y alto en la lectura musical aplicado a la marimba: lecciones de método de marimba cromática guatemalteca, páginas 34 a la 41.

70

71

72

Se incluye aquí la nota -re- sobre la cuarta línea.

88

89

90

Se incluye aquí la nota -si- antes de la primera línea adicional inferior.

Lecciones de unipercusión con rebote sobre una y dos octavas



This page of a musical manuscript contains ten staves of handwritten notation. The notation is written in a cursive style, characteristic of 18th or 19th-century manuscripts. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music consists of a single melodic line on each staff, with various note values including minims, crotchets, and quavers. There are several measures of rests and some dynamic markings such as *mf* and *f*. The page is numbered 76 at the bottom right.

This page of a musical manuscript contains ten staves of handwritten notation. The notation is written in a cursive style, characteristic of 18th or 19th-century manuscripts. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music consists of a single melodic line on each staff, with various note values including minims, crotchets, and quavers. There are several measures of rests and some dynamic markings such as *mf* and *f*. The page is numbered 75 at the bottom right.

Lecciones sobre los octavas.

18

60

En compass de 2/4 sobre 2 octavas

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

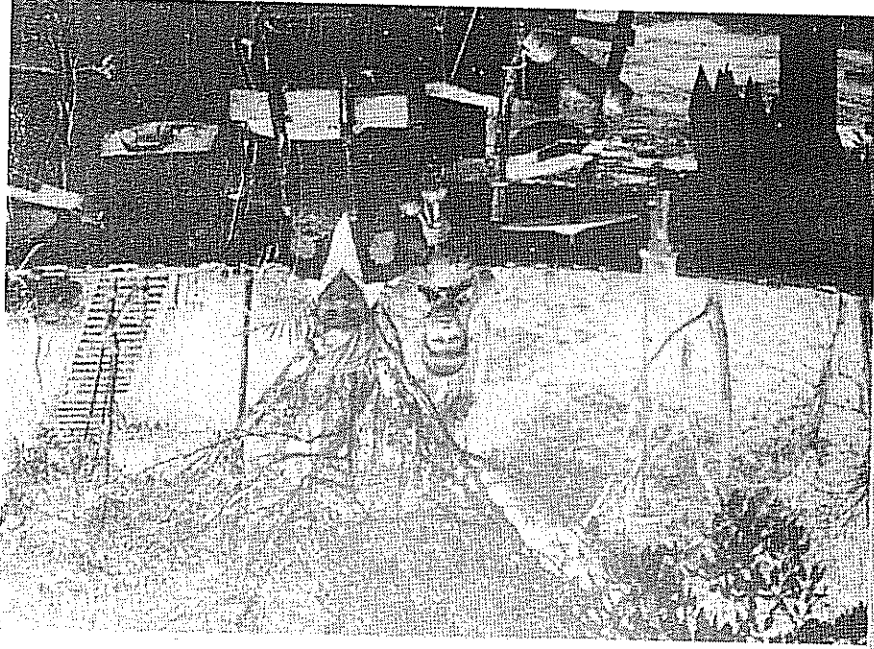
This page contains ten staves of musical notation. The first staff is marked with the number 18. The notation consists of eighth and sixteenth notes with stems. At the bottom of the page, there is a section of notation starting at measure 60, with the instruction "En compass de 2/4 sobre 2 octavas" written below it.

70

80

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80

This page contains ten staves of musical notation. The first staff is marked with the number 70. The notation continues with eighth and sixteenth notes. At the bottom of the page, there is a section of notation starting at measure 80, with the instruction "En compass de 2/4 sobre 2 octavas" written below it.



Musical score for the left page, consisting of five staves of music in treble clef. The notation includes various rhythmic values and melodic lines. A small instruction "1. d. grande" is visible near the bottom of the staves.

Musical score for the right page, consisting of ten staves of music in treble clef. The notation includes various rhythmic values and melodic lines. A small instruction "1. d. grande" is visible near the bottom of the staves. The page number "82" is located at the bottom right corner.

En compas de 3/4 sobre 2 octavas.